

# Anyagbiztonsági adatlap.

## TUTELA TRANSMISSION GI/M

-i anyagbiztonsági 19/11/2015  
ellenőrzé 1



### 1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

---

#### 1.1. TERMÉKAZONOSÍTÓ

A KÉSZÍTMÉNY AZONOSÍTÁSA:  
KERESKEDELMI NÉV:  
**TUTELA TRANSMISSION GI/M**  
Kereskedelmi kód: 1510  
Regisztrációs szám N/A

#### 1.2. AZ ANYAG VAGY KEVERÉK MEGFELELŐ AZONOSÍTOTT FELHASZNÁLÁSA, ILLETVE ELLENJAVALLT FELHASZNÁLÁSA

JAVASOLT FELHASZNÁLÁSI MÓD:  
Kenőanyag erőátviteli rendszerekhez.  
ELLENJAVALLT FELHASZNÁLÁSI MÓDOK:  
Szakértői vélemény híján ezt a terméket csak az előírt célra szabad alkalmazni.

#### 1.3. A BIZTONSÁGI ADATLAP SZÁLLÍTÓJÁNAK ADATAI

SZÁLLÍTÓ:  
PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.  
Via Santena 1  
10029 Villastellone (Torino) - ITALY  
Tel: +39 01196131 Fax: +39 0119613313

FORGALOMBA HOZATALÉRT FELELŐS:  
PETRONAS LUBRICANTS POLAND Sp. z o.o.  
Rynek Główny 27 31-010 Kraków POLSKA  
Tel: +48(12)4230990 (w godzinach 9-17) Fax: +48(12)4230978

A TERMÉK BIZTONSÁGI ADATAI TERÉN ILLETÉKES SZEMÉLY:  
A jogszabályok betartásával kapcsolatos tájékoztatás [info-regulation.eu@pli-petronas.com](mailto:info-regulation.eu@pli-petronas.com)

#### 1.4. SÜRGŐSSÉGI TELEFONSZÁM

Pavia Poison Centre - IRCCS Maugeri Foundation, Italy (medyczny telefon alarmowy, 24/h/7d, w języku angielskim) +39 0382 24444  
PETRONAS LUBRICANTS POLAND Sp. z o.o. (w godzinach 9-17) +48(12)4230990

### 2. SZAKASZ: A VESZÉLY MEGHATÁROZÁSA

---

#### 2.1. AZ ANYAG VAGY KEVERÉK OSZTÁLYOZÁSA

1272/2008/EK (CLP) szabályozás

# Anyagbiztonsági adatlap.

## TUTELA TRANSMISSION GI/M

-i anyagbiztonsági 19/11/2015  
ellenőrzé 1



0 CE 1272/2008 (CLP) Szabályzat értelmében a termék nem számít veszélyes anyagnak.

AZ EMBERI EGÉSZSÉGRE ÉS A KÖRNYEZETRE KÁROS FIZIKOKÉMIAI HATÁSOK:

Egyéb veszélyek nincsenek

### 2.2. CÍMKÉZÉSI ELEMEEK

#### 1272/2008/EK (CLP) szabályozás

CE 1272/2008 (CLP) Szabályzat értelmében a termék nem számít veszélyes anyagnak.

Különleges utasítások:

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható

Összetevő(k) ismeretlen akut toxicitással:

None

KÜLÖNLEGES INTÉZKEDÉSEK A TÖBBSZÖR MÓDOSÍTOTT REACH RENDELET XVII. MELLÉKLETÉNEK MEGFELELŐEN:

Semmi

### 2.3. EGYÉB VESZÉLYEK

No PBT Ingredients are present

## 3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

### 3.1. ANYAGOK

N.A.

### 3.2. KEVERÉKEK

Erősen finomított ásvány- és/vagy szintetikus olajok, adalékanyagok.

A CLP rendelet és a vonatkozó osztályozás értelmében veszélyesnek minősülő összetevők:

MENNYISÉG	NÉV	AZONOSÍTÓ SZÁM	OSZTÁLYOZÁS	REGISZTRÁCIÓS SZÁM
10.0-15.0 %	Kenőolajok (ásványolaj), C24-50, oldószeres extrakcióval és oldószeres paraffinmentesítéssel kezelt, hidrogénezett	CAS:101316-72-7 EC:309-877-7	Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	01-2119489969-06
1.0-2.0 %	Neutral oils, interchangeable ( 64742-55-8; 265-158-7; 01-2119487077-29 / 64742-54-7; 265-157-1; 01-2119484627-25 / 64742-65-0; 265-169-7; 01-2119471299-27)		Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	
70.0-90.0 %	Not dangerous oils			

# Anyagbiztonsági adatlap.

## TUTELA TRANSMISSION GI/M

-i anyagbiztonsági 19/11/2015  
ellenőrzé 1



(\*)DECLL Az ebben a termékben lévő ásványi alapanyagú olajok erősen finomítottak, és az IP 346-os módszer szerint 3%-nál kevesebb DMSO- (dimetil-szulfoxid) extraktumot tartalmaznak, ennél fogva a 1272/2008/EK irányelv L. megjegyzése értelmében nem karcinogén besorolású.

A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, "a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer" (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz. E megjegyzés csak a 3. részben szereplő bizonyos összetett kőolajszármazékokra vonatkozik.

H-mondatok és rövidítések listája: lásd 16. fejezet.

### 4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS

---

#### 4.1. AZ ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK ISMERTETÉSE

##### LENYELÉS ESETÉN:

Tilos hánytatni, nehogy az aspirációval a légutakba kerüljön. A szájat alaposan ki kell mosni vízzel. Azonnal orvoshoz kell fordulni.

##### SZEMMEL VALÓ ÉRINTKEZÉS ESETÉN:

Nyitott szemhéjjal öblítse ki alaposan bő vízzel legalább 10 percen át. Ha könnyen megtehető, vegye ki a kontaktlencsét. Fájdalom és kivörösödés jelentkezése, valamint makacs megmaradása esetén forduljon orvoshoz. Forró termékkel való érintkezés esetén – a disszipáció érdekében – alaposan le kell öblíteni bő vízzel. A szem állapotának felmérése és a megfelelő kezelés elvégzése érdekében forduljon azonnal orvoshoz.

##### BŐRREL VALÓ ÉRINTKEZÉS ESETÉN:

Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt, majd öblítse le alaposan bő szappanos vízzel.

##### BELÉLEGZÉS ESETÉN:

A sérültet friss levegőre kell vinni, és - ha szükséges - orvoshoz kell fordulni.

#### 4.2. A LEGFONTOSABB – AKUT ÉS KÉSLELTETETT – TÜNETEK ÉS HATÁSOK

Lásd a 11. részt.

#### 4.3. A SZÜKSÉGES AZONNALI ORVOSI ELLÁTÁS ÉS KÜLÖNLEGES ELLÁTÁS JELZÉSE

Lásd a 4.1. részt.

N.A.

### 5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

---

#### 5.1. OLTÓANYAG

A termék nem különösebben tűzveszélyes. Tűz esetén használjon habot, szén-dioxidot, száraz vegyi port és vízködöt.

Vízzel hűtse, hogy a tartályokat a tűz ne érintse, így az esetleges robbanás elkerülhető.

Ne használjon nagynyomású vízugarat. Vízugarat csak a tűznek kitett felületek hűtésére használjon.

MEGFELELŐ OLTÓESZKÖZÖK:

Víz.

Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>).

OLTÓESZKÖZÖK, MELYEKET BIZTONSÁGI OKOKBÓL NEM SZABAD HASZNÁLNI:

## 5.2. AZ ANYAGBÓL VAGY A KEVERÉKBŐL SZÁRMAZÓ KÜLÖNLEGES VESZÉLYEK

Ne lélegezze be az égésből származó füstöket: a tűz ártalmas vegyületeket hozhat létre.

Ne lélegezzük be a robbanás vagy égés során kialakuló gázokat.

Az égés nehéz füstöt termel.

## 5.3. TÚZOLTÓKNAK SZÓLÓ JAVASLAT

Megfelelő légzőkészüléket használjon!

Külön gyűjtse össze az oltáshoz használt vizet. Ezt a vizet nem szabad a csatornába önteni!

A nem károsodott tartályokat helyezze a közvetlen veszély zónáján kívülre, ha ez a művelet biztonságosan kivitelezhető.

## **6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL**

---

### 6.1. SZEMÉLYI ÓVINTÉZKEDÉSEK, EGYÉNI VÉDŐESZKÖZÖK ÉS VÉSZHELYZETI ELJÁRÁSOK

Kerülni kell a termék lenyelését. Megfelelő védőruha viselésével kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. Kerülni kell a gőzök és aeroszolok belélegzését.

Azok a felületek, ahová a termék kiömlött, csúszósak lehetnek.

Használjon egyéni védőfelszerelést.

Nézze át a 7. és 8. pontokban található védelmi intézkedéseket.

### 6.2. KÖRNYEZETVÉDELMI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Akadályozza meg, hogy az anyag a földre/föld alá jusson. Akadályozza meg, hogy az anyag vízbe vagy csatornába jusson.

Gyűjtse össze a mosáshoz használt szennyezett vizet és ürítse ki.

Ha gáz szabadul fel, vagy gáz jut a vízvezetékekbe, földbe vagy csatornába, értesítse a felelős hatóságokat.

### 6.3. A TERÜLETI ELHATÁROLÁS ÉS A SZENNYEZÉSMENTESÍTÉS MÓDSZEREI ÉS ANYAGAI

Szivárgás és a keletkező hulladék közelében tilos a nyílt láng és/vagy szikra alkalmazása. Tilos a dohányzás. Nagyobb mennyiség kiömlése esetén kis gáttal kell körülvenni, fel kell itatni, és ártalmatlanítás végett alkalmas tartályokba kell átlapátolni. A kisebb mennyiséget pedig nedvszívó anyag segítségével kell felitatni. A szennyezett anyagot alkalmas tartályba kell tenni. A szennyezett anyagot a helyi vagy nemzeti előírásokkal összhangban kell ártalmatlanítani.

### 6.4. HIVATKOZÁS MÁS SZAKASZOKRA

Lásd a 8. és 13. pontokat is

## **7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS**

---

### **7.1. A BIZTONSÁGOS KEZELÉSRE IRÁNYULÓ ÓVINTÉZKEDÉSEK**

Kerülni kell a termék lenyelését. Kerülni kell a bőrrel való gyakori és hosszú időn át tartó érintkezést, valamint a szembe jutást. A köd- vagy aeroszolképződés megelőzésére megfelelő szellőzéstől kell gondoskodni. Tilos a dohányzás és takarékláng használata; nem érintkezhet szikrával vagy más, tűzveszélyes forrással. A nagy koncentrációjú gőzökkel való érintkezés megelőzésére tilos nyitott tartály közelében dolgozni. Használat közben enni vagy inni nem szabad.

### **7.2. A BIZTONSÁGOS TÁROLÁS FELTÉTELEI, AZ ESETLEGES ÖSSZEFÉRHETETLENSÉGGEL EGYÜTT**

Lefedve, a hő- és tűzveszélyes forrástól biztonságosan elzárt, eredeti tartályban tárolandó. Tilos a szabadtéri tárolás. Gondoskodni kell a helyiségek megfelelő szellőzéséről és az esetleges szivárgás kontrollálhatóságáról. Nyílt lángtól és szikrától távol tartandó, valamint a sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell. Gyermekektől, élelmiszertől és italtól távol tartandó.

### **7.3. MEGHATÁROZOTT VÉGFELHASZNÁLÁS (VÉGFELHASZNÁLÁSOK)**

Lásd az 1.2. részben felsorolt alkalmazásokat.

## **8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM**

---

### **8.1. ELLENŐRZÉSI PARAMÉTEREK**

OEL: olajködök - TLV/TWA (8 h) : 5 mg/m<sup>3</sup> - TLV/STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Származtatott hatásmentes szint. (DNEL)

<b>ÖSSZETEVŐ</b>	<b>CAS-SZÁM</b>	<b>IPARI MUNKÁS</b>	<b>SZAK MUNKÁS</b>	<b>FELH ASZNÁLÓ</b>	<b>EXPOZÍCIÓS ÚTVONA</b>	<b>EXPOZÍCIÓ GYAKORISÁG</b>
Lubricating oils (petroleum), C24-50, solvent-extd., dewaxed, hydrogenated - Baseoil — unspecified	101316-72-7		5.400		Humán	Hosszú távú, belélegzé helyi hatások

### **8.2. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE**

#### **MŰSZAKI ÓVINTÉZKEDÉSEK:**

Helyi szellőzés/elszívás vagy más szükséges óvintézkedés segítségével kell megelőzni a köd, illetve aeroszolkok keletkezését és szétterjedését. Az összes megkövetelt óvintézkedés alkalmazásával kell megelőzni a terméknek a környezetbe jutását (pl. fűvórendszerek, szenny-nyelő medencék,...).

#### **A SZEM VÉDELME:**

Védőszemüveg és arcvédő maszk a kifreccsenő olaj elleni védelemhez.

# Anyagbiztonsági adatlap.

## TUTELA TRANSMISSION GI/M

-i anyagbiztonsági 19/11/2015  
ellenőrzé 1



### A BŐR VÉDELME:

Megfelelő védőruházatot kell viselni (a további tájékozódás végett ld. CEN-EN 14605); nagyobb fokú szennyeződés esetén azonnal ruhát kell váltani, és az újbóli használat előtt le kell mosni.

Ésszerű személyi higiéniaira kell törekedni.

### A KÉZ VÉDELME:

Megfelelő (pl. neoprén, nitril) kesztyűt kell viselni. Ha a kesztyű kopott, ki kell cserélni. A kesztyű típusát és az alkalmazás feltételeit a munkaadónak kell meghatározni, tekintettel a feldolgozás módjára, valamint a DPI-előírásokra és a kesztyű gyártójának utasításaira. Kesztyűt csak tiszta kézre szabad húzni.

### LÉGZÉSI ÓVINTÉZKEDÉSEK:

Megszokott alkalmazás során nincs szükség rá. Jóváhagyott, szerves gőzsűrű betétes, teljes álarcos maszkot kell alkalmazni, ha a javasolt expozíciós határértékeket túllépik.

### KÖRNYEZETI EXPOZÍCIÓ-ELLENŐRZÉSEK:

Lásd a technikai óvintézkedéseket, valamint a 6.2., 6.3., 7.2., 12. és a 13.

## 9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1. AZ ALAPVETŐ FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOKRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

CHEMICAL-PHYSICAL PROPERTY	VALUE	METHOD
FIZIKAI ÁLLAPOT	FOLYÉKONY	
JELLEG ÉS SZÍN	VISZKÓZUS PIROS	
SZAG	NEM LÉNYEGES	
SZAGÉRZÉKELÉSI HATÁR	NEM LÉNYEGES	
PH	N.A.	
OLVADÁSI PONT/FAGYPONT	N.A.	
KEZDŐ FORRÁSPONT ÉS FORRÁSTARTOMÁNY	>300 °C (572 °F)	( ASTM D1120 )
GYULLADÁSPONT	200 °C (392 °F)	( ASTM D92 )
PÁROLGÁSI SEBESSÉG	N.A.	
AZ ÉGÉS VAGY ROBBANÁS FELSŐ/ALSÓ HATÁRÉRTÉKE	N.A.	
GŐZSÚRÚSÉG	N.A.	
GŐZNYOMÁS	N.A.	
RELATÍV SÚRÚSÉG	0.885 G/CM3	( ASTM D4052 )
VÍZBEN OLDHATÓSÁG	OLDHATATLAN	
OLDHATÓSÁG OLAJBAN	N.A.	
ELOSZLÁSI KOEFFICIENS (N-OKTANOL/VÍZ)	N.A.	
ÖNGYULLADÁSI HŐMÉRSÉKLET	N.A.	
BOMLÁSI HŐMÉRSÉKLET	N.A.	
KINEMATIC VISCOSITY AT 100°C	7.7 CST	ASTM D445
KINEMATIC VISCOSITY AT 40°C	N.A.	
ROBBANÓ TULAJDONSÁGOK	N.A.	

OXIDÁLÓ TULAJDONSÁGOK N.A.  
SZILÁRD/GÁZ GYULLADÁSPONT N.A.

## 9.2. EGYÉB INFORMÁCIÓK

CHEMICAL-PHYSICAL PROPERTY	VALUE	METHOD
ANYAGCSOPORT TULAJDONSÁGOK	N.A.	
ELEGYEDÉS	N.A.	
VEZETÉS	N.A.	

## 10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

---

### 10.1. REAKCIÓKÉSZSÉG

Gondosan olvasson el minden információt a 10. főcím többi fejezetében.

### 10.2. KÉMIAI STABILITÁS

Megszokott alkalmazáskor a termék stabil.

### 10.3. A VESZÉLYES REAKCIÓK LEHETŐSÉGE

Megszokott alkalmazás során nem várható.

### 10.4. KERÜLENDŐ KÖRÜLMÉNYEK

A termék hőforrástól távol tartandó. A termék semmiképpen ne legyen kitéve a lobbanáspont fölötti hőmérsékletnek.

### 10.5. NEM ÖSSZEFÉRHETŐ ANYAGOK

Erős oxidálószeres, erős savak és lúgok.

### 10.6. VESZÉLYES BOMLÁSTERMÉKEK

Szén-oxidok, kén-, foszfor- és nitrogénvegyületek, valamint hidrogén-szulfid.

## 11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI ADATOK

---

### 11.1. A TOXIKOLÓGIAI HATÁSOKRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

# Anyagbiztonsági adatlap.

## TUTELA TRANSMISSION GI/M

-i anyagbiztonsági 19/11/2015  
ellenőrzé 1



### BŐRREL VALÓ ÉRINTKEZÉSKOR:

Hosszú időn át, vagy ismételten a bőrrel érintkezve néha irritációt és bőrgyulladást okozhat.

### SZEMMEL VALÓ ÉRINTKEZÉSKOR:

Az érintkezés enyhe irritációt okozhat.

### BELÉGZÉSRE:

A nagy hőmérsékleten keletkező ködök és gőzök belélegzése légzőszervi irritációt okozhat.

### LENYELÉSRE:

Kis adagban lenyelve valószínűtlen, hogy károsító hatása legyen, nagy mennyiségben lenyelve viszont gyomor- és bélpanaszokat okozhat.

### RÁKKELTŐ HATÁS:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### MUTAGENITÁS:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### REPRODUKCIÓT KÁROSÍTÓ TULAJDONSÁG:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### A keverékre vonatkozó toxikológiai információk:

A készítménnyel kapcsolatos toxikológiai adatok ilyen formában nem állnak rendelkezésre. A termék által okozott mérgezési fok megítélésére az egyes anyagok koncentrációját kell figyelembe venni.

### Toxicological information on main components of the mixture:

Kenőolajok a) akut toxicitás LD50 Szájon át Patkány >  
(ásványolaj), 5000.00000mg/kg  
C24-50, oldószeres  
extrakcióval és  
oldószeres  
paraffinmentesítésse  
I kezelt,  
hidrogénezett

LC50 Inhaláció Patkány > 5.53000mg/l  
4h

LD50 Bőr Nyúl > 5000.00000mg/kg

Ha nincs másképp meghatározva, a (EÜ)2015/830 rendelet által kért, alább felsorolt adatokat nem elérhetőnek kell tekinteni.

- a) akut toxicitás
- b) bőrkorrózió/bőrirritáció
- c) súlyos szemkárosodás/szemirritáció
- d) légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció
- e) csírasejt-mutagenitás



# Anyagbiztonsági adatlap.

## TUTELA TRANSMISSION GI/M

-i anyagbiztonsági 19/11/2015  
ellenőrzé 1



- f) rákkeltő hatás
- g) reprodukciós toxicitás
- h) egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)
- i) ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)
- j) aspirációs veszély

## 12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 12.1. TOXICITÁS

Ökotoxikológiai Információ:

A termék a környezetre nem veszélyes besorolású.

Ökotoxikológiai tulajdonságokkal rendelkező alkotóelemek listája

MENNYISÉG	ÖSSZETEVŐ	AZONOSÍTÓ SZÁM	ÖKOTOX INFORMÁCIÓK
10.0-15.0 %	Kenőolajok (ásványolaj), C24-50, oldószeres extrakcióval és oldószeres paraffinmentesítéssel kezelt, hidrogénezett	CAS: 101316-72-7 - EINECS: 309-877-7	LL50 a) Akut vízi toxicitás Fish Pimephales promelas > 1000.00000mg/L 96h  LL50 a) Akut vízi toxicitás Daphnia Daphnia magna > 10000.00000mg/L 48h OECD Guideline 202 NOELR b) Krónikus vízi toxicitás Fish Pimephales promelas >= 1000.00000mg/L 14 day EL50 b) Krónikus vízi toxicitás Daphnia Daphnia magna >= 1000.00000mg/L 21 day (OECD Guideline 202)

### 12.2. PERZISZTENCIA ÉS LEBONTHATÓSÁG

A termék biológiai lebonthatóságára vonatkozó adatok nem állnak rendelkezésre.

### 12.3. BIOAKKUMULÁCIÓS KÉPESSÉG

Nem áll rendelkezésre.

### 12.4. A TALAJBAN VALÓ MOBILITÁS

Mivel a környezetben történő szétterjedése a környezeti mátrix (talaj, altalaj, felszíni vizek és talajvíz) szennyeződéséhez vezethet, nem szabad a környezetbe jutnia.

### 12.5. A PBT- ÉS A VPVB-ÉRTÉKELÉS EREDMÉNYEI

Nem áll rendelkezésre.

### 12.6. EGYÉB KÁROS HATÁSOK

Nincs ismert hatás.

### **13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK**

---

#### 13.1. HULLADÉKKEZELÉSI MÓDSZEREK

A talaj, a csatornázás és a felszíni vizek szennyezését meg kell akadályozni. Nem írható a szennyvízcsatornába, alagutakba, illetve vízfolyásokba. Az engedéllyel rendelkező személy/hulladékártalmatlanító vállalkozó segítségével kell a helyi vagy nemzeti előírásoknak megfelelően ártalmatlanítani.

A felhasznált termék a hulladékokra vonatkozó 2008/98/EK irányelvnek, valamint a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően besorolandó különleges hulladéknak tekintendő.

Amennyiben lehetséges, vissza kell nyerni. Az érvényben levő helyi és országos rendelkezések értelmében kell eljárni.

### **14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**

---

#### 14.1. UN-SZÁM

N/A

#### 14.2. AZ ENSZ SZERINTI MEGFELELŐ SZÁLLÍTÁSI MEGNEVEZÉS

ADR-Szállítási név: N/A

IATA-Műszaki név: N/A

IMDG-Műszaki név: N/A

#### 14.3. SZÁLLÍTÁSI VESZÉLYESSÉGI OSZTÁLY(OK)

ADR-Közúti: N/A

IATA-Osztály: N/A

IMDG-Osztály: N/A

#### 14.4. CSOMAGOLÁSI CSOPORT

ADR-Csomagolási csoport: N/A

IATA-Csomagolási csoport: N/A

IMDG-Csomagolási csoport: N/A

#### 14.5. KÖRNYEZETI VESZÉLYEK

Toxikus összetevők mennyisége: 0.00

Nagyon toxikus összetevők: 0.00

# Anyagbiztonsági adatlap.

## TUTELA TRANSMISSION GI/M

-i anyagbiztonsági 19/11/2015  
ellenőrzé 1



Tengert szennyező anyag: Nem  
környezetszennyező: Nem

### 14.6. A FELHASZNÁLÓT ÉRINTŐ KÜLÖNLEGES ÓVINTÉZKEDÉSEK

Közút és vasút (ADR-RID):

ADR-Címke: N/A  
ADR - Veszély azonosító szám: N/A  
ADR-Különleges intézkedések: N/A  
ADR Tunnel Restriction Code: N/A

Levegő (AITA)

IATA-Személyszállító repülőgép: N/A  
IATA-Áruszállító repülőgép: N/A  
IATA-Címke: N/A  
IATA-Másodlagos kockázat: N/A  
IATA-Erg: N/A  
IATA-Különleges intézkedések: N/A

Tenger (IMDG):

IMDG-Rakodási Rendelkezés: N/A  
IMDG-Rakodási Megjegyzések: N/A  
IMDG-Másodlagos kockázat: N/A  
IMDG-Különleges intézkedések: N/A  
IMDG-Oldal: N/A  
IMDG-Címke: N/A  
IMDG-EMS: N/A  
IMDG-MFAG: N/A

### 14.7. A MARPOL 73/78 II. MELLÉKLETE ÉS AZ IBC KÓDEX SZERINTI ÖMLESZTETT SZÁLLÍTÁS

N.A.

## 15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

---

### 15.1. AZ ADOTT ANYAGGAL VAGY KEVERÉKKEL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI, EGÉSZSÉGÜGYI ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI ELŐÍRÁSOK/JOGSZABÁLYOK

Az 1272/2008/EK sz.rendelet a vonatkozó összes nemzeti és európai jogszabállyal egyetemben - az anyagok és keverékek besorolásáról, címkézéséről és csomagolásáról, - valamint a műszaki és tudományos fejlesztéssel kapcsolatos következő módosítások.

A 790/2009/EK sz. módosító rendelet a műszaki és tudományos fejlesztésnek megfelelő korszerűsítéshez, az 1272/2008/EK sz.rendelet az anyagok és keverékek besorolásáról, címkézéséről és csomagolásáról

A veszélyes készítmények besorolásáról, csomagolásáról és címkézéséről szóló 1999/45/EK irányelv és annak minden frissítése a végrehajtást célzó nemzeti rendelkezésekkel egyetemben - 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet

Az 1907/2006/EK rendelet a vonatkozó összes nemzeti és európai jogszabállyal egyetemben - a vegyi

# Anyagbiztonsági adatlap.

## TUTELA TRANSMISSION GI/M

-i anyagbiztonsági 19/11/2015  
ellenőrzé 1



anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

Az 1907/2006/EK sz. rendeletet módosító 453/2010/EU sz. rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

A munkahelyi biztonság és munkaegészségügy javításáról szóló 89/391/EK, 89/654/EK, 89/655/EK, 89/656/EK, 90/269/EK, 90/270/EK, 90/394/EK, 90/679/EK irányelv és annak minden frissítése a végrehajtást célzó nemzeti rendelkezésekkel egyetemben

A dolgozóknak a vegyi anyagok okozta veszélyektől való védelméről szóló 98/24/EK irányelv és annak minden frissítése a végrehajtást célzó nemzeti rendelkezésekkel egyetemben

A hulladékokra vonatkozó nemzeti jogszabályokról szóló 1991/156/EK irányelv és annak minden frissítése EK-irányelvek és a nemzeti környezetvédelmi jogszabályok (levegő, víz és talaj vonatkozásában)

A detergensokról szóló 648/2004/EK rendelet

A Tanács a veszélyes anyagokat érintő jelentősebb baleseti veszélyek elleni védekezéséről szóló 96/82/EK sz. irányelvét módosító 2003/105/EK sz. irányelv a végrehajtást célzó nemzeti rendelkezésekkel egyetemben.

286/2011/EU (ATP 2 CLP) szabályozás

618/2012/EU (ATP 3 CLP) szabályozás

487/2013/EU (ATP 4 CLP) szabályozás

944/2013/EU (ATP 5 CLP) szabályozás

605/2014/EU (ATP 6 CLP) szabályozás

A 2012/18/EK irányelvhez kötődő rendelkezések (Seveso III):

N.A.

VÍZVESZÉLYEZTETÉSI OSZTÁLY.

N.A.

KORLÁTOZÁSOK A TARTALMAZOTT TERMÉKKEL VAGY ANYAGGAL KAPCSOLATBAN, A TÖBBSZÖR MÓDOSÍTOTT 1907/2006 (EC) (REACH) RENDELET XVII. MELLÉKLETÉNEK MEGFELELŐEN:

A termékkel kapcsolatos megkötések: Semmi

A TERMÉKBEN TALÁLHATÓ ANYAGOKKAL KAPCSOLATOS MEGKÖTÉSEK: Semmi

ILLÉKONY SZERVES VEGYÜLETEK - VOC = N.A.

## 15.2. KÉMIAI BIZTONSÁGI ÉRTÉKELÉS

KÉMIAI BIZTONSÁGI ÉRTÉKELÉS:

Ez a termék olyan anyagokat tartalmaz, amelyek esetében még nem állnak rendelkezésre a kémiai biztonsággal kapcsolatos értékelések.

## 16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

Ez a lap megfelel a 830/2015/EU rendelet kritériumainak, az 1272/2008/EK sz. rendeletnek, valamint a 99/45/EK sz. irányelvnek és az azt követő módosításoknak.

Ezt a dokumentumot olyan szakember készítette, aki ezzel kapcsolatban megfelelő képzést kapott

A terméket anélkül nem szabad a javasolttól eltérő alkalmazás során felhasználni, hogy előbb kikérnék a műszaki osztály tanácsát.

Ez az adatlap minden előzetes adatlapot érvénytelenít és helyettesít.

A terméket a helyes ipari higiéniai gyakorlatoknak és a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell tárolni, kezelni és alkalmazni.

Z itt említettek jelenlegi ismereteinken alapulnak, és termékeinknek a biztonsági követelmények

# Anyagbiztonsági adatlap.

## TUTELA TRANSMISSION GI/M

-i anyagbiztonsági 19/11/2015  
ellenőrzé 1



szempontjából történő ismertetésére szolgálnak. Ennélfogva nem tekinthető meghatározott tulajdonságok semmiféle garanciájának.

Felirat a 3. főcímmel kapcsolatban, R- és H-mondatok:

KÓD	LEÍRÁS
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet

Magyarázat a biztonsági lapban használt rövidítésekhez és betűszavakhoz

ACGIH: Kormányzati Iparhygiénikusok Konferenciája

ADR: Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás.

AND: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways

ATE: Becsült akut toxicitási érték

BCF: Biológiai koncentrációs tényező

BEI: Biológiai expozíciós mutató

BOD: Biokémiai oxigénigény

CAS: Kémiai Nyilvántartó Szolgálat (az Amerikai Kémiai Társaság részlege).

CAV: Méreg központ

CE: Európai Közösség

CLP: Osztályozás, Címkézés, Csomagolás.

CMR: Karcinogén, mutagén és reprotoxikus

COD: Kémiai oxigénigény

COV: Illékony szerves összetevő

CSA: Kémiai Biztonsági Értékelés

CSR: Kémiai Biztonsági Jelentés

DMEL: Származtatott minimális hatást okozó szint

DNEL: Származtatott hatásmentes szint.

DPD: Veszélyes készítményekről szóló irányelv

DSD: Veszélyes anyagokról szóló irányelv

EC50: A maximális hatás felét biztosító koncentráció

ECHA: Európai Vegyianyag Ügynökség

EINECS: Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke.

ES: Expozíciós forgatókönyv

GefStoffVO: Veszélyes Anyagok Német Szabályzata.

GHS: Vegyi Anyagok Osztályozásának és Címkézésének Egyetemes Harmonizált Rendszere.

IARC: Nemzetközi Rákkutató Ügynökség

IATA: Nemzetközi Légiszállítási Szövetség.

IATA-DGR: Nemzetközi Légiszállítási Szövetség - Veszélyes Anyagok Előírásai.

IC50: 50%-os gátló hatást okozó koncentráció

ICAO: Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet.

ICAO-TI: Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet Műszaki Utasítása.

IMDG: Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe.

INCI: A Kozmetikai Összetevők Nemzetközi Nevezéktana.

IRCCS: Scientific Institute for Research, Hospitalization and Health Care

KAFH: keep away from heat

KSt: Robbanási együttható.

# Anyagbiztonsági adatlap.

## TUTELA TRANSMISSION GI/M

-i anyagbiztonsági 19/11/2015  
ellenőrzé 1



LC50: Közepes halálos koncentráció  
LD50: Közepes halálos dózis  
LDLo: Alacsony letális dózis  
N.A.: Nem alkalmazható  
N/A: Nem alkalmazható  
N/D: Nincs meghatározva/Nem elérhető  
NA: Nem elérhető  
NIOSH: Munkahelyi Biztonság és Egészség Nemzeti Intézete  
NOAEL: Mellékhatások szintje nem volt megfigyelhető  
OSHA: Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség  
PBT: Tartós, bioakkumulatív és toxikus  
PGK: Packaging Instruction  
PNEC: Becsült Hatásmentes Koncentráció  
PSG: Utasok  
RID: Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat  
STEL: Rövid Távú Expozíciós Érték  
STOT: Célszervi Toxicitás.  
TLV: Küszöbérték.  
TWATLV: Küszöbérték - idővel súlyozott átlag. (ACGIH Standard).  
vPvB: Nagyon tartós. Nagyon bioakkumulatív.  
WGK: Vízveszélyeztetési osztály.